

●燒斃監犯要賠三千餘元
據此間大衛傳出消息。在多臣埠之監獄。於一九四二年十二月發生火警。其時有西人罪犯名梁頓氏者。被禁在內。無法救出。致喪命。死者之父親。在美國居住。遂延律師具狀此間大衛。控告省委員伯臣斯氏暨四名省差。要求賠償損失。聞被告方允賠償三千三百五十元。以免訴訟。已為原告方所採納云。

各埠新聞

●巧威陣商店與市片沙
當近電。此間著名百貨商店巧威陣商人號之股份。由市片沙公司所承買。該百貨店在叻叻與維多利亞兩埠間之最大者。聞暫時不改店名。司理一職。將由駐城埠市片沙公司之普蘭特氏充任云。

●當近華僑參加七一巡遊
當近訊。此間華僑抗日救國會。曾據當地商會函請參加七一慶祝加拿大國慶遊藝大巡遊。該會各職員。以加政府既改善我僑待遇。中加又為井肩作戰之盟邦。理宜參加助慶。藉敦友誼。經當時召開全體大會。決議裝飾節車及編列其他遊藝參加。



蔣中正著 中國之命運

原價三元三毫 特價半價一個月
現在普通推銷 每本壹圓
此書凡我中華人民莫不踴躍爭購。均以先親後之建設起見。特為代售。仍設法達最經濟最廉價而活之。以廣宣傳。俾各僑胞均有手執一本而閱讀之機會也。
★蔣主席(遺我河山)地圖玉
★蔣主席(積極建軍)機械化兵團相片每幅二毫

●新中國巨人的巨著
抗建期間人人應讀
有志青年的座右銘
復興中國的試金石
內容目錄：
①有紀律的日常生活
②對三民主義的忠誠
③儉樸謙恭的態度
④隨處不懼的勇敢精神
⑤對宗教的認識
⑥果敢神速的行動
⑦沒有自炫的思想
⑧卓越的才能
⑨為「大我」犧牲「小我」
⑩對敵友的分析
⑪是個政治家也是軍事家。

中國女性人體美

俱是胸相紙原人照片共廿幅。形影不同。纖微畢現。不廢目力。誠研究女性體格強弱智愚之根源。我人欲明瞭女性肉體優美性情溫柔。種種動態。皆所當看。全套售美金四圓。加拿大另補水四毛(稅費在內)。每幅高五寸。闊三寸。隨書奉送英文裸體攝影一期。

野艷 裸體桃花源

隨書奉送野艷婦女殺人王小說全集一冊
又送雅麗銷魂健美裸體女掉艇影片一幅
電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲 樂親圖書發行

專接婚嫁喜慶花球花籃家庭
陳列鮮花盆花花樣舞場慶會
襟花友誼來往探親問候禮
時花精製長壽花圈祭壇花并
不論遠近由電話 PA. 0110
通知應命公辦依時送到無誤
司事人 龔貞信 方月卿

●加。并組織籌備委員會。籌備進行
數星朝來。經各委員與各科職員不斷之努力。竟於昨日七時十分實現。此次該會參加巡遊之節車。及附屬遊藝。規模之宏偉。不但向所未見。而藝術之瑰麗。大有一鳴驚人。全隊列名首選。節車獲獎冠軍。於此可見。查該會所裝飾之節車。為巨型唐克車。其取義。象徵中國有四萬萬五千萬人口。四千萬方里錦綉山河。如巨型唐克車一樣偉大氣象。中華民國七年來抗戰精神。亦如巨型唐克車一樣機力戰戰。意義至為深刻。節車上有戎裝隊員。無線電桿。大砲機關槍各武器俱備。情境逼真。車內又裝置無線電播音機。廣播抗戰歌調。相得益彰。而附加之遊藝。則為聯盟國國旗隊。提燈隊。標語隊。漫畫隊。紅十字隊。所有服務人員。均由此間華僑公立學校全體員生。及埠中名媛閩秀服務。各人均衣一律服飾。陣容莊嚴。步伐齊整。通過各街道時。萬頭攢動。鼓掌高呼之聲。如雷貫耳。傍立參觀之僑胞。精神為之振奮。快慰逾常。查我僑自旅居此間以來。從未見當地人民對我國民族。如斯熱烈友誼表示。聞該會此次參加巡遊。籌備設計

●尋物廣告
昨星期四下午約五點十五分鐘。在片打街駛車經過上海街口時。由車中跌出編織物。如有拾獲者。請打電話通知。有相當之酬勞。
FAIRMONT 7146L

●蟲蟻咬著 受熱發疹
立刻止癢
凡患蟲蟻咬。發熱疹。濕疹。尋麻疹。疥癬。疥癩。足部過勞。及一切皮膚病者。可速用 DDD 藥水療治之。此藥水清潔不膩。且有猛烈殺菌之功力。能消毒止癢。如不見效。原銀奉還。各藥房均有 DDD 藥水發售。

●溫柔滋味 滄海客得慧傑作
本書用三號大個字精印玲瓏。
高九寸闊六寸百四十餘頁是戰時離亂中最新最風流身世史。寫情極極輕俏俏。寫情最動魄。情極極輕俏俏。寫情最動魄。情極極輕俏俏。寫情最動魄。
★售賣：每冊壹圓
隨書奉送民國的元首。孫中山。蔣中正。林森。袁世凱。徐世昌。張作霖。段祺瑞。曹錕。黎元洪。馮國璋。梁影相片一幅。
★加送：中國二千年之預言一部
P.L. PRATT 合著 編譯：龔貞信
J.B. Pannisen 出版：龔貞信

●哀謝
宗弟林志彬中山良都沙田村人氏不幸於民國三十三年六月十二日病逝享壽五十六歲身後蕭條楚費無着荷蒙各親友慈善為懷捐助葬費經於同月廿日出殯歸土安葬高誼隆情存殯均感謹此鳴謝
宗兄林旭金 智華全謝

●花舖
專接婚嫁喜慶花球花籃家庭
陳列鮮花盆花花樣舞場慶會
襟花友誼來往探親問候禮
時花精製長壽花圈祭壇花并
不論遠近由電話 PA. 0110
通知應命公辦依時送到無誤
司事人 龔貞信 方月卿

●四時生花常備
專接婚嫁喜慶花球花籃家庭
陳列鮮花盆花花樣舞場慶會
襟花友誼來往探親問候禮
時花精製長壽花圈祭壇花并
不論遠近由電話 PA. 0110
通知應命公辦依時送到無誤
司事人 龔貞信 方月卿

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身體殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

SOHEN BROS.
1685 KINGSWAY
FAir. 6419 - FAir. 6867

本公司常有
上等木糠成車
上等棧柴
最好為燃爐柴花
華友賜顧
快捷妥當

廣生公司
KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

STATION HOTEL
501 Cormorant St.
Phone B. 3515
Victoria, B. C.

本旅館開張以來極得中西顧客稱許且正重新修飾華麗輝煌空氣清爽房間清潔熱水喉暖氣齊備招待懇懇如蒙賜顧無任歡迎
司理 鍾玉樓啟

汝是百年老衰弱
▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」
Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後真若兩人 小盒二元 大盒五元
如蒙賜顧 藥費先惠
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

OLD CHUM
VIRGINIA TOBACCO
FINE CUT

注意此包!
訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

龍腦油

茲將主治効能列下
四時感冒 頭暈眼花
傷風鼻塞 食滯飽脹
中風中痰 不省人事
霍亂吐瀉 腸胃絞痛
痧症時疫 頭腦刺痛
風火牙痛 腰脊痠痛
風濕麻痺 四肢困倦
舟車暈浪 風寒咳嗽
皮膚痕癢 無名腫毒
疥癩瘡節 蛇虫蚊咬
跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用藥患處及眉心太陽鼻喉頸背胸膈肚腹腰脊四肢不拘多少以搽搽為止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

大號玻璃盅 七毫
二號玻璃盅 四毫
三號玻璃盅 三毫
批發另議
五洲大藥房總代理

試用券

剪此試用券填寫英文地址連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉
試用庄龍腦油一盅 不用寫信
此券限八月三十號以前使用
每券限取一盅

名字 街號 省埠

天寶堂

價目每盒 三毛五仙

驅寒 止咳藥
天寶堂 如意油
止痛退熱必靈丹

天寶堂 濟眾水
二十庄 每盒二元四
五十庄 每盒五元
綠色 止痛水
大每樽七毫五 小四毫五
因陳鐵打藥酒
大樽壹元 小樽五毫五
天寶堂 如意油
一錢庄每樽二毫五
每打二元四
以上價目 俱包郵費

五洲大藥房啟

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△本埠新聞▽

◎紀念漢壽亭侯盛況

此間致公總分會。於三號午間。為漢壽亭侯誕辰。舉行紀念會。各叔父兄參加慶典者極眾。由薛聖接司儀。李希賢盟長主祭。行禮如儀。由會長鄭振秀演說漢壽亭侯匡扶漢室事略。隨由洪公勉勸勵人。本其忠誠義氣。努力救國除奸。踏平三島之賊。消雪九世之仇。繼續演說者。有蔣丁西。謝樂。鄭美煊等。每次演畢。掌聲達於戶外。洵盛況云。

◎三邑懇親大會盛況

本埠三邑同鄉會。定於本月二日。舉行加美三邑同鄉懇親大會。已紀前報。聞連日來接收各方禮物甚多。有如雪片飛來。并有美加代表聯誼會。先於一日下午八時。開歡迎代表會。屆時。堂所內外。佈置井然。嘉賓雲集。趨踴一堂。由曹錫安贊禮。周天池糾儀。如式行禮。主席陳日進致歡迎詞。英文正文書陳品乾致答謝詞。中文正文書徐發。介紹美加代表與眾相見。并陳述各個履歷。交際正主任曹仲雅。介紹各方代表。與眾相見。并陳述各個履歷。繼請美國三邑總會代表團主席譚祖鈞。發揮意見。以次演說者。有美加代表。曹錫芳。周敬榮。楊錫材。加方代表有劉光祖。周廣麟。蘇煜。張公正。徐星河。周順榮。楊廷均等。鴻詞偉論。美不勝收。至十一時。茶會。圍座暢談。極盡其歡。迨至翌早二日一時。即舉行懇親開幕典禮。預早到會者。業已人山人海。立無餘隙。吹氣成霧。熱度頗增。倍。劉雲伯司儀。周幹芬揚與與糾儀。均如式。陳日進大會歡迎詞。徐發演說祝文。陳品乾宣讀祝電。廖奕聰致答謝詞。楊伯安紀錄。首由陳日進主席。述明懇親旨趣。後請各領事官及美加代表指示今後會務方針。黃領事陸餘訓話大意謂。以三邑為中國南極之冠。應要羣策羣力。由小而擴大。鍊成最堅強有力之鋼柱。今日得參盛會。至深感謝云。張領事訓話大意謂。三邑為文物薈萃之區。迭產賢豪。如康南海。簡竹居。胡漢民。陳香甫等。均屬鴻儒巨彥。久所欽佩。望更勝前賢。更進一步。多做救國功夫。并謝東遊盛會云。鄭領事執事訓話大意謂。今日參加慶典。得親彬彬君子。濟濟一堂。而儀禮莊重。要而不煩。其名譽之至。希望珍此人人力物力。共謀救國救國之要策云。(未完)

◎加美三邑同鄉代表抵埠

加美三邑同鄉懇親大會。昨二日為開會之期。美國三港市代表。於昨星期五晚。已聯翩抵埠。查各代表有譚祖鈞。曹錫芳。楊錫材。周敬榮。及其夫人。楊錫材及其夫人。譚君係為三邑會館主席。及協和學校教員。曹君曾身於銀行界。歷任報界記者。現任孔教學校校長。楊君為三邑會館通事。兼報界訪員。周楊兩君。則為當地股商。各君均屬聞人。熱心救國及華僑社會公益。抵埠時本埠三邑各團體。致公堂。大漢報。憲政黨。昭倫親義公所。及其鄉屬湖鵝潭社。蚌湖保安局。均派車輛到車站歡迎。譚君等現下榻於雲高華大旅館云。

◎昭倫親義公所紀念會誌

本埠昭倫親義公所。昨二日正午十二時舉行成立第一週年紀念慶會。禮堂門外點綴。莊皇雅觀。同時歡迎由美國因公來雲之譚牧師祖鈞先生。時屆開會。屬總領事。譚牧師。各界與外埠代表男女來賓暨其宗人等相繼蒞會。極形踴躍。開會時由譚祖鈞三贊禮。一。肅立。二。全體向國旗行三鞠躬禮。三。主席謝志如就位。四。屬總領事譚祖鈞就位。五。全體肅立為祖國抗戰殉難軍民默三分鐘。六。謝志如宣佈開紀念會並歡迎譚先生蒞會。七。介紹座席與長官譚牧師各代表等行一相見禮。八。主席謝志如致歡迎詞。九。許錫讓。許子昌讀祝詞祝電。十。請屬總領事訓話。十一。請譚祖鈞先生指導。十二。代表與來賓演說者有中山降鎮同鄉會曹錫定。域多利阮華。譚官諫。叨應謝錫泉。譚子富。譚子耀。阮竹林堂阮本祝。譚光裕堂譚桃。許高陽書社許德宇。謝寶樹堂謝汝暢等。各以國之本在家。家之本在身。詳為分析。且際茲我與盟邦抗戰艱難之日。應各團團結。為國效力。以茶點。如儀散會。(未完)

◎海軍部長夫婦由柯到埠

昨日加拿大海軍部長麥爾斯氏偕夫人。由柯京駕臨本埠。定於星期三。參加查路海軍學校舉行畢業禮。同時檢閱此間暨城埠之海軍建設。據巴姆碼頭工人開除登岸。在過去數星期。拉邦碼頭之工人。被開除者。超過一半之多。倘無建造新合同。其餘之登岸工人。將有再減省。現在修理中之飛機母艦工作。不日可完成云。

◎西人早起被匪入屋行劫

據住漢比街九三號門牌西人亞堅氏。於昨晨約三點鐘被投報警局。謂約十分鐘以前。被三人劫去五十元。事前則有人敲門。意欲遂開門欲問來者之來意。詎料有三人立在門外。一人手執短鎗。向亞氏嚇聲聲張。同時用毛巾蓋住其頭部。兩人則入房肆意搜劫。當被劫去銀包。內有五十元另登記證云。

◎電力缺乏之情形無變動

據卑詩電卡公司經理摩連氏宣佈。該公司貯水池之水量。仍然缺乏之頗嚴重。昨六月份降雨。在高號湖湖池之水量。僅多一。〇七寸。較向來六月份之水量。平均多四。八五寸。該湖又為卑詩電卡公司主要貯水池之一。就現日禁止門面玻璃窗暨招牌點電火。又各家自動節省電火而論。每月所節省之電力有限。由美國運來之電力。亦不多。是以電力之嚴重情形。仍然無變動云。

◎市警昨又到片打街拘賭

昨星期四晚。市警察到片打街東七十一號門牌拘賭。當即拘去十一人。控以聚賭案。每人判罰款十元。否則監禁十日云。

◎六月投票人數多過五月

據陸軍徵募處宣佈。昨六月份投票人數。較五月份約多百分之十四。五月份投票人數計共三百五十八人。六月份則約共四百人。同時於六月份之國防軍。自願出國服役者約二千二人云。

◎一華僑被偵探者勒索

昨住亞力山大街三三三號門牌華人馬安(譯音)。投報警局。謂被一人冒充偵探勒索十八元。事後拘捕一西人。名意路氏者。年廿二歲。控以勒索案云。

◎未聲明苦監者幸獲釋放

被控刺傷亞打臣氏判監禁六個月之西人卜氏。因自入獄後要做苦工。但被定刑時。法官未聲明苦監。是以下氏向此間大衛法官列斯氏。要求人身保護令狀。各情業誌本報。茲聞卜氏本人昨到大衛辯護。由法官宣判釋放云。

◎馬遜修啟事

啟者昨閱報見本埠新聞欄載有雲埠片打街華區因拆卸樓宇場場傷人等事。發後遠近親友疑此工作係弟承辦者。因而紛紛互相函問實則弟自今年元月起已擴張廠內製造工作不暇上門承接零碎木工可知此事完全與弟無涉。故特此登報聲明為關心子弟之親友。告慰尚祈亮察。

◎駐加華僑義捐救國總會首屆職員表

- 執行委員：林近亭、陳鴻文、廖舜笙、楊錫材、胡頌堯、馬發強、張培遇、陳湘芬、李朗軒、關耀崇、朱碩存、馬啟瑞、方文瀾、鄭文生、廖伯良、吳生友、蘇庚灶、李求、司徒昌倫、李初河、余勤平、羅仲仁、許秉信、鄧義珠、孫詠秋、曹仲雅、司徒英石、林善聰、陳品乾、馬恒兆、陳景山、朱少英、陳朝、雷錦添、何練、李日如、徐錦勝、吳國華、黃公禮、曹仲雅、孫詠秋、雷錦添、曹美定、劉雲伯、譚桃、正主席：雷錦添、副主席：曹美定、劉雲伯、譚桃、財政主任：林舉振、副財政主任：曹美定、文書主任：徐子樂、副文書主任：林善聰、幹事：廖舜笙、劉伯顯、葉建桃、許子昌、中文宣傳：朱少英、副林近亭、幹事林翰元、李朗軒、蔡卓斌、許榮生、西文書記：王華進、副馬福崇、幹事胡彩星、雷澤勛、林恩澤、李連基、國際宣傳主任：司徒英石、副吳國華、核數主任：朱光耀、副葉求銜、庶務主任：馬廣、副黃名舜、幹事陳德業、麥於炯、司徒昌倫、林賀、青年科主任：雷澤勛、副林國珍、李連基、黃效俠、簡建平、婦女科主任：陳湘芬、副林舉振如夫人、許玉妹、劉金愛、蔣玉蓮、周玉珠、第一隊隊長：李照初、隊員：謝文榮、黃心田、陳兆明、陳景山、黃光漢、李日如、關崇顯、馬善允、第二隊長：楊錫材、隊員：茹北燦、黃玉篇、羅兆聯、曹梓球、周池有、蘇翰華、劉雲伯、第三隊長：郭樹榕、隊員：徐錦勝、何練、林紹華、李自強、余潤禮、鄭鳳輝、鄭信超、孫漢平、李卓寰、譚桂振、高金照、劉信超、第四隊長：馬恒兆、隊員：林善聰、許玉妹、徐宗智、黃世德、葉求欽、雷健兒、李君立、林西屏、第五隊長：譚桃、隊員：蘇庚灶、趙華、陳朝源、關文熾、楊傑興、曹振威、黃金鎮、鄭均、第六隊長：雷家奕、隊員：許秉信、盧雪鴻、黃名舜、廖伯良、曹美定、陳品乾、李福、第七隊長：吳生友、隊員：劉金活、劉社河、孫詠秋、黃榮榮、雷錦明、陳金炳、第八隊長：高潤有、隊員：關耀崇、繆溢佳、林卓源、劉均利、黃德昌、鄭玉昆、徐卓棠、陳樞、周來、馬玉倫、關德倫、湯官柳、李祿壽、馮桂、林瑞和、林章霖、梁遠、馮錫、朱漢英、黃冠源、孫關如、孫添貴、周新、楊忍榮、羅均平、張近、王權柏、方祿、梁錦桃、第九隊長：孫桂昌、隊員：麥開有、湯官柳、李祿壽、馮桂、林瑞和、林章霖、梁遠、馮錫、朱漢英、黃冠源、孫關如、孫添貴、周新、楊忍榮、羅均平、張近、王權柏、方祿、梁錦桃、第十隊長：甄卓光、隊員：李運芳、甄其明、雷玉環、蔡美蘭、陳棋嵩、周蓮芳、甄其明、雷玉環、蔡美蘭、陳棋嵩、第十一隊長：林福田、隊員：馬炳、黃文海、雷夢熊、蔡美蘭、許子昌、第十二隊長：周育生、隊員：李亦唐、馬廣、張餘慶、朱宏基、楊繼堅、梁慶週、第十三隊長：常委隊、第十四隊長：林舉振如夫人、隊員：陳湘芬、葉求銜夫人、葉求銜夫人、曹仲雅夫人、文華妹、何雪梅、第十五隊長：楊源琛、隊員：李明、廖照、李桃、林寬、林護、周家允、第十六隊長：馬發強、隊員：余培義、黃柏樵、馮重平、李祖光、馬棋、林度梅

BEACON

舞台

六位著名跳舞女郎服飾艷麗煙燻噴噴止

「和里與佛蘭市」談諧古怪令人解頤

「利卡打」足尖跳舞活潑老到

「化玲奇」表演狗戲蔚為大觀

銀幕

「牧童之王」 「提防婦工」

★院戲近碧★

◎中國航空建設協會加西直屬支會 佈告

為佈告事。現奉

中國航空建設協會總會長 蔣飛郵電令。內開：本會基本工作。在於徵求會員。而徵求會員。尤以普通為目的。應盡量擴大徵求。務令每一僑胞。均以加入本會為會員。則本會基礎充實。航建大業。自可如期完成。又查海外直屬支會組織通則。第十二條第四項。(丙)名譽會員年納會費五十元。應即更正。此令。等因奉此。除遵照辦理更正外。用特佈告。仰各徵募長員週知。對於徵求會員。亟應廣事徵求。務使我愛國僑胞盡量加入本會為會員。以副 蔣總會長之期望。至於曾經報名納捐五十元者。自當照章列為名譽會員。發給會證。以符定章。本會現定期於七月初旬。將此次徵求手續。辦理結束。彙報總會。所有各徵募處長員。尚希努力徵求。趕速徵報來會。以憑列冊轉報。凡我僑胞未經加入者。務請從速報名加入。庶幾救國熱情。不至有所放棄。此佈。

中華民國三十三年 六月廿三日 會長林舉振

The Western Canada Branch of Chinese Association
For Promotion of Aviation
256 Pender Street East Vancouver, B.C. Canada

中國味道

製(威)蝦(醬)

製作衛生

行發

司公限有信國

KUO SEUN CO. LTD.

130 E. Pender Vancouver, B.C.

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED

1815 Granville St. BA. 3230

柴炭

好板偈柴

隨時應市

上等煤炭

價錢相宜

板偈柴 每割五元五毫

本報抗戰電訊

倭拾衡陽轉戰未陽

△我軍反攻益陽湘潭擾敵接濟
△重慶—中國軍委會湖南戰訊。衡陽戰事昨日忽轉沉寂。倭敵大部登星期來血戰於城郊。現在次第向南移動。未陽昨日已告失陷。倭兵繼續南下。我軍阻擋於未陽之南。敵由安仁調來新軍。雙方激戰未已。倭兵繼續進前拾里。猛渡水至西岸。我敵死傷均重。敵人此次新進勢。其前鋒隊已抵達曲江之北壹百里間。廣州賊倭由南北上。仍在調整之中。未有若何進展。粵漢鐵路東西兩邊。清遠及從化一帶。我軍正嚴陣以待。

克復七島斃敵五萬

△合衆社訊—由瓜達干那至西盤島美軍苦戰廿三個月。估計共斃敵五萬。收復重要島嶼七個。面積總數雖不及美國內任何一州。但在軍事上含有極重要性。現在太平洋上之兩島爭奪戰完成後。倭兵死亡總數將超過六萬五千人。以此區區數萬軍人生命。日本已換得非寶貴貴光陰。建築其防務中心如菲律賓羣島。日本無疑認定此樣犧牲為一極公平代價。倭敵在其他戰區損失尚多。上開數目不過為防衛關鍵海島所遭受害者。關鍵海島計有瓜達干那。紐佐治。他拉哇。貴持林。阿無拉提。俾阿克及西盤島等。除在瓜達干那海面溺斃之倭援軍二萬四千人以外。其餘悉在陸上經過血戰始為美軍所斃。倭敵寧死不降。堅決戰至一兵一卒。仍不停止。除瓜達干那與紐佐治兩役外。各島倭敵。未有甘心逃脫者。

美軍在南浮島登陸

△西南太平洋聯軍總部—麥卡度將軍統領之美軍。於星期日在荷屬新幾內亞西北南浮島登陸。美登陸汽艇冒險駛經珊瑚暗礁。向西岸疾駛。倭軍無備。美軍遭到極少抵抗。不多時即將金摩里飛機場佔領。并奪獲倭寇殘機三拾架。當美軍未登岸以前。美艦大肆砲擊。美機曾百五拾架投彈二百三拾噸。查南浮面積不大。長約拾五里。闊十二里。

倭傳在粵北海登陸

△倫敦—合衆社收聽東京今晨播音。日軍在華南廣東西南角展開全面總攻勢。先遣大隊飛機掩護。陸軍隨後挺進。在北海登陸後。進入內地已有二十里云。

入印倭賊繼續敗退

△錫蘭島康提—聯軍總部官稱。英軍在印度東北曼尼浦爾山間逐漸驅走倭軍殘餘。英印聯軍在奄科城東北廿五里間與倭賊起激戰。倭軍繼續敗退。英軍接連追擊。現距敵軍之基地尚有五里許。英印聯合飛機隊昨星期末并大舉轟炸搭苗敵軍總司令部。損失未詳。

美東火藥局大爆炸

△美東培德福—此間約翰培德力火藥局。昨夜不知如何失慎。發生劇烈大爆炸。全局樓宇悉數被毀。附近住宅廿餘間被震離基礎。縱橫七拾里地帶皆響搖動。區內玻璃窗被震碎者不少。相距不遠之曼徹斯特居民以為附近之空軍機場被敵機轟炸。紛紛跑出街外。相見失色。秩序紛亂。交通為之梗塞者幾及一小時。

美獲得環球制空權

△紐約—美國航空年報。上星期出版。著論中有謂美國現有七十五種不同軍事飛機。由教練飛行機至極大破壞力轟炸機。一切配置器械日臻優良。因此美國空軍在環球各處戰線。已獲得絕對制空權。此種之保存。仍靠美國飛機廠增強。趕製符合戰略之戰機。選擇優良飛行人才。繼續改良訓練方法云。

西伯利亞前途光明

△莫斯科—全美商聯會主席約翰遜氏。近日遊俄。行將返國。昨日會見蘇俄新聞記者。據云西伯利亞真令彼懷念故鄉。此地前途非常光明。美俄經濟關係從此將日臻密切云。

俄軍收復兩重要城

△俘德兵十餘萬
莫斯科四日電。俄軍今日完全光復明斯克。另奪路解放立陶宛與拉脫維亞之門戶普洛斯克。(德官報承認俄軍得此兩城後已推進四十餘英里。俄軍前進之速。令德軍大部留後)。俄方於兩城之役。俘敵十二萬五千。昨獲獲德師長兩名。官方正式報告。自開攻勢以來。敵損失軍隊二十二萬五千。另有德軍甚多在圍困中。俄前鋒離波蘭首都華沙及東普魯士已不上壹百五十英里。向芬蘭之紅軍佔村市五拾餘處。(芬高級司令部報告。紅軍今日又作新大攻勢)。

法線加美軍俱進展

倫敦最高司令部四日電。美軍南下。開新攻勢後。廿四小時。進兩英里半。佔一四四尺山丘。俯視得票埠。加軍在一端。佔科恩西部兩英里半之卡彼圭。加軍先用野砲猛轟。然後進攻。敵有唐克及大砲在該埠內。急用烟幕掩蔽撤出。(德方播音。謂聯軍在維爾河口大批登陸。英軍在後方集中)。聯軍逆料德方準備再作大反攻。天氣漸佳。飛機可再活動。大批戰機。預備攻敵之集中及砲位云。

意線聯軍長驅逐北

羅馬四日電。聯軍在意綫作總進攻。佔塞那城。進至亞利斯城十五英里內。另一路美軍達里窩那十五英里內。英第八軍向敵猛攻。南非洲軍將完成杜拉西米諾湖之包圍。

加空軍在法線立功

法境加空軍飛行場四日電。打拉頓人喋巴。是加空軍隊長。昨擊落第五架德機。彼等之任務專掩護英軍綫。掃射敵人之陣地與運輸車及橋樑。星期日共毀德機十九架。

域埠洋音樂社籌款啟事

啟者敝社此次演劇籌款慰勞祖國前線將士荷蒙遠近僑胞深抱愛國熱誠義捐鉅款致收獲大好成绩同人等深感激現將收入款項彙行由查丕路銀行電匯美金壹仟七百四拾三鎊俾國幣拾三萬貳仟壹百元寄交國府財政部孔祥熙先生收為慰勞將士支配茲將原印錄本欄供各界覽閱以昭大信

Table with names and donation amounts for the Yung Yung Musical Club. Includes names like 鍾建學, 李基, 黃景星, etc.

Advertisement for '味源' (Wei Yuan) soybean products. Includes an illustration of a couple and text describing the product's benefits for health and vitality.

Advertisement for '固精水' (Gujing Water) by Dr. Jung Yet Sang. Describes it as a medicine for various ailments related to kidney and vitality.

Advertisement for '中國之命運' (China's Fate) by Sun Yat-sen. Promotes the book as a key text for understanding China's future.

Advertisement for '甲種字丁' and '乙種字丁' (Type Dings) by Hop Sang Lung Kee & Co. Promotes high-quality printing and stationery.

Advertisement for the Imperial Bank of Canada, listing services and contact information.

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
Pilocaine
不用割
消痔藥膏或坐藥

所務事

何盈基
(地址) 402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病膏

代理處 金利源 國信公司

李福啓事
在此段告白之內五大商店是為代理弟之皮膚百病膏

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大醫前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗

恭頌 李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生德敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由先生處付

試用此特殊優良成熟
混合烟絲以自捲烟仔
易於自捲。吸之令人可喜。



祖國新聞
振興中國工業六大畧
美國工業專家伊頓教授臨別贈言

調查僑胞生活
重慶通訊 中央對於歸國僑胞之生活極為關懷

遷舖廣告 大減價兩個月
啟者本店開張經廿有餘年荷蒙 各界僑胞賜顧感德良多

實效消痔丸
主治紅白痢症 一服見功 如不立效 原銀奉還

通尿殺菌丸
每瓶一元 試用一元五角 九折

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。代理匯兌。代理儲蓄。

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈

黃一平醫生
科全外內幼老婦男
專醫 醫務所設在亞瑟街四四三號

記海 HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.

派路銀行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

亞東旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

亞新旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

駐溫哥華全坎洪門籌贖
溫哥華公產籌辦處職員表

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

亞瑟街四四三號
專醫 醫務所設在亞瑟街四四三號

重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新

亞瑟街四四三號
專醫 醫務所設在亞瑟街四四三號

新到大批布料
精造時服
各款工人衣服

專家 驗眼 配鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

亞瑟街四四三號
專醫 醫務所設在亞瑟街四四三號

重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新

亞瑟街四四三號
專醫 醫務所設在亞瑟街四四三號

轟炸九州身歷記

(柏安譯)

「燈光完全照著我們的機尾了。不知誰在說，迅速地，又有一度光線照正我們的機頭。比連少校連忙接轉駕駛機，敏捷地轉了一個尖灣，那些燈光失了目標。在空中，交加地搖盪著。馬烈德夫再接轉駕駛機，向下俯衝，又衝進燈光和彈光裏。」

敵人的探射燈光，又把我們的飛機罩住。機身裏明明像像白天一般，炮彈也不停地穿過來。但是我卻沒有看到他的爆炸，祇感到機腹下面，略略有輕微的震動。

「他媽的，那架飛近了！」炮手何士在尾大聲地喊叫著。

我們的彈門打開了，載著的炸彈也脫離了母體，投向八幡的皇家鋼鐵廠區域，在下面，剛才圍繞著燈光和炮火射擊我們的地區，冒起了一陣黑白交雜的濃烟和紅霧。這證明投下的炸彈，已達到它的破壞的任務了。

△再會吧八幡

比連少校緊拉著控制機，副駕駛員巧沙也趕上前，按著引擎，發動全力，衝過了敵人密集的燈光和炮火，向前直駛過去。

「看！我們的機翼那邊有一架敵機！」

一個砲手大聲叫道：「比連少校也朝旁一看說。」

「他的燈光射正我的眼睛裡。我聽到我們的槍聲下下地亂响一陣，那架好像是雙發動機的日本戰鬥機，突然熄滅了燈光，隨著也不知向何方去了。比連少校駕著這架巨型怪物，像閃電般飛向前頭。敵人探射燈和高射砲，沒有法子跟得上。我們沿著下關的城外，安然飛過了九州島，回頭看看八幡，還見有敵人的探射燈光，追逐著其他的超級堡壘，從地面的大砲，密集地放射的砲彈，在空中爆炸，形成燦爛的火花。我們的飛機，大約是離開目標的第三架或是第四架，還有許多架遺留在我們的後面。也有許多架敵人的戰鬥機，衝過來向我們襲擊。但是沒有一些效果。」

「一隊敵機在十點鐘」，有人

三國演義之所本

關西故事載滿州解梁，關公不姓關，少時力最猛，不可檢束。父母怒而閉之後園空室，豈夕，啟窗而出。聞關東有女子啼哭甚悲，有老人相向而哭，怪而排牆詢之，老者訴云：我女已受聘，而本縣勇爺聞女有色，欲娶為妾，我訴之尹，反受叱罵，以此相泣，公聞大怒，仗劍徑往縣署，殺尹並其勇而逃。至潼關，聞關門閉，捕之甚急，伏於水旁，掬水洗面，自照其形，顏色已變蒼赤，不復認識，挺身至關，關主詰問，隨口指關為姓，後遂不易，東行至涿州，張翼德在州賣肉，其賣止於午，午後，即將其所存肉，下懸井中，舉五百斤大石掩其上，曰：能舉此石者，與之肉，公適至，舉石輕如彈丸，携肉而行，張追及，與之角，力相敵，莫能解，劉玄德草履亦至，從而與止，三人共談，意氣相投，遂結桃園之盟云云。語多荒誕不經，殆演義所由出歟？然三國演義所載事，亦有與正史符合者，周倉事隱據魯肅傳，貂蟬事隱據呂布傳，雖其名不見正史，而其事未必全虛。

作賊還作官

南宋末年，有鄭薰者，素作賊，以軍功得主簿，鄭乃賦詩云：「鄭薰素行本非端，薰有狂言上衆官。衆官作官還作賊，鄭薰作賊還作官。」其言雖狂，然自聲明告白，從來由賊作官者未必無其人，若官而賊也者，壞之甚矣。

來啊，這才好拉」。另一個人的聲音，加插進去，還帶着一點憤激的氣概。

(註一)發光彈是高射機關鎗彈中的一種，每排槍彈中，約隔四顆，便有一顆是發光彈，因為夜間射擊，須憑光線來決定目標是否中的，其餘的四顆，有為爆發彈，有為穿甲鋼彈等。

(註二)幾點鐘，是機隊用以估計角度的術語。普通的大型機，在機尾機頭和兩翼，都裝有地位，炮位上有計時鐘，鐘頭多指向機頭，所以在十二點鐘，即是在機頭之意。如此類推，在六點鐘是在機尾，九點鐘是在左翼，三點鐘是在右翼。

百補腎丸

實驗正鹿尾 雙料四兩八元正
實驗抄參 雙料四兩八元正
此兩種補丸，以虫草、蛤蚧、龜膠、當歸、防黨、北祈、棗杞、上等藥品，再加以參茸二味精製為(百補丸)，又加以鹿尾為(補腎丸)

四時可服，不熱不燥，不用戒口，滋養五臟，活血榮筋，病後欠補，開胃健脾，補氣補血，夜多小便，滋陰強腎，便後餘滴，陰虛陽痿，補腎添精，潤顏壯體，腎水不足，勞心過度，飲食少思，精神短少，下元虛冷，腰膝疼痛，少年損精，眼花耳鳴，生精補髓，手脚凍冷，驚悸不寐，強陰益精，大便虛結，外感痧症，均可消除，諸虛百損，強陰益精。

搜毒藥膏

萬應新膏 每罇六服 銀四元二

治小便利刺痛，久年餘毒，紅粒紅點，皮膚血毒，虫行蟻咬，筋骨疼痛，煎炒熱毒，大便燥結，諸般百毒，不論惡毒初起或舊症復發，定然藥到病除，永無後患。此藥精力，逢毒必化，逢滯必消，並無藥味，最易入口，服後五分鐘藥力走達五臟，約兩點餘鐘見效，如未見瀉，再食一粒，定然搜清五臟六腑一切惡毒，盡從大小便自然而去，病告全愈，藥味和平，收效宏大，食之永無損傷氣血絕嗣之弊，更無阻礙工作之憂，此藥精，男女合用，老少咸宜，萬試萬靈，奏效如神，誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

神效玉桂 吉林參
常有一 個牛黃 珍珠末 京大枚片 上琥珀末

行發總藥國草參氏操學大
GU TAO SHE HERBS
VANCOUVER, B. C., CANADA
432 COLUMBIA AVE. 電話：MARINE 9687

義泰公司

G. HIGH CO. 莊書
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話：PACIFIC 9853

代理馳名「米亞」紅色黑色
「衣墨」水 脫色不傷衣
衣箱 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加寄費五仙

最靚山柴心 上等亞省煤炭
上等松柴木樓 擔任担柴上樓
如蒙光顧 快捷妥當
兼填報一九四三年 入息稅
代理康健保險燕梳 黃隆進啟

137 PENDER ST. E. MA. 8646

Kuo Kong Sik Co.

國先公司 27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市

餐館用衣

- G68 頂厚白斜紋仔「番褲同價」每件二元二毛五
- G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
- G68 全上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
- ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
- ROR 厚白布企圍身每條五毛五 每打五元九毛五
- X389 灰麻班褲仔每件二元二毛五 「褲同價」
- G34 超等黑羽紗褲仔 每件四元半

尚有大批檯布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

汝之眼

先生日中之工作多是用眼力若視力覺得不自然之處請早日到來將眼配驗

測視力 專門家 盧地氏
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street Vancouver, B. C.

花舖廣告

本店專接裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美備胞賜顧格外歡迎

楊承惠啟

CATHAY FLORIST
711 Robson St. Vancouver, B. C. MARINE 7446

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

發行 鮮明敏肚 大紅蝦肉 土產鹹料 土製抽油 花旗薑粘 花旗絲苗

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

活生藥行

發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話：3529

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

因為優良起見
在汝購買雲嘉麥麵粉之時汝所費者不過幾個銅仙竟得一條優良有價值的麵粉在汝日常幫襯之雜貨店請認明雲嘉麥麵粉的招牌購買確實日日新鮮

發行紅瓦銀器及玻璃器具
Burscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

做工衣裳
雲埠最齊備做衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啟
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

